

2 TIMOTEO

.....

1 ¹Anen en Pablo quentz'ibaj jawra carta chawa Timoteo. Anen en apóstol rxin Jesucristo. Jawra samaj y-on chwa rmal Dios. Arja' xenrucha' chquenya' rbixic utzlaj c'aslemał je rxin Dios jnuya' Cristo Jesús chca jneyke'a quec'u'x ruq'uin. ²Atet Timoteo at wlec'wal chwech Dios y kas lok' catnuna'. Ja utzil je nsipaj Dios chka ruq'uin jun anm jkas qui'il nec'je'a chwech, jara' ta xtacochij más tzra Kadta' Dios y tzra Kajaw Jesucristo, y xtpoknaj ta awech.

.....

³Anen quenban oración pnacwent che pk'ij chak'a', ne ncaterkaj wa' pe nwá!. Y tak ncaterkaja pe nwá' nquenmeltioxij wa' tzra Dios awmal atet. Ja' Dios, y anen en ajsmajma' rxin, ney-on cas tak ntzijona ja' Dios pwanm ajni' xqueban chka' e wti't nemma' ojer. ⁴Nerkaja pe nwá' chka' tak xnawok'ej tak xnel ta awq'uin, y rmal c'ara' congan quenyarij catnutz'et chic jmul ch-utz c'ara' congan xquenquicota awmal. ⁵Chka' nerkaia pe nwá' che ne ktzij wa' chc'ola yukbal ac'u'x ruq'uin Dios ajni' rxin rilaj ate' Loida y rxin ate' Eunice, arj-e' xeyke'a quec'u'x nabey mul ruq'uin Dios. Y bien wutkin che ykula ac'u'x atet chka' ruq'uin. ⁶Rmal c'ara' quenwajo' chawa che naban wa' cwent utzil jyatanañ chawa rmal Dios, jara' tak xanya' nuk'a' pnawá' y xyataya chawa che xatoca jun ajsmajma' rxin Dios. ⁷Com je Espíritu jyatanañ chka rmal Dios me xben ri'il ta rec'mon ta chka, per jrec'mon ta chka jara' nuya' kchuk'a', nuya' objen ri'il rxin Dios ptak kc'aslemał, y nuya' chka che bien nkanuc' kc'aslemał. ⁸Rmal c'ara' quenbij chawa, mtana' ta q'uixbal tak naya' rbixic Jesucristo. Jcamic en preso

rmal rtzobal Dios, mtana' ta aq'uix nmal anen chka'. Mtapoknaj tc'a je npeta chawij rmal jamjon rbixic utzlaj tzij rxin Jesucristo, per jachuk'a' jyatanak chawa rmal Dios xruq'uin ra nacoch' njelal. ⁹Dios arja' xokruto', xokrsiq'uij che nkaban je nrajo' ranm, per me rmal ta ch'ola xekch'ecbej tak xuban cara' chka, xe rmal je rchumsan ta ojer y rmal rutzil je nsipaj tak xuya' chka. Jara' ne ojer wa' rchumsan ta tak q'uemjana twankersasa je' tiemp rxin rwech ruch'lew tak xchumsaj che nutak ta Cristo Jesús che kto'ic. ¹⁰Je rchumsan ta ojer jara' rk'alsan chic camic, jara' tak xutak ta Jesucristo jTo'onen kxin. Ja' Jesucristo xkasaj rchuk'a' cmic, y jutzlaj tzij jrec'mon ta jara' xk'alsbej nak rbanic utzlaj c'aslema rxin Dios je rxin junlic. ¹¹Y rmal utzlaj tzij rxin Jesucristo tak xencha'a che xenoca apóstol rxin chquenia' rbixic, y xyataja chwa che xenba cuq'uin wnak jme aj Israel ta y xentijoj tzra jara' utzlaj tzij. ¹²Rmal c'ara' tak enc'ola chpam lowlo' camic, per majo'n q'uixbal ta quenna' com anen bien wutkin rwech nak chuq'uin ykul wa' nuc'u'x, y bien wutkin chka' che arja' nquenruban wa' cwent tzrij njelal jnejchon pruk'a!. Wutkin che ncara' wa' nuban chwa y ncara' wa' rebnon chwa tak xtpet chic jmul. ¹³Ja utzlaj tijonem jxenc'ut chawech jara' ocnak abase che ctojxic wnak, mtaya' cta y nteyke'a ac'u'x ruq'uin Jesucristo, nte nec'je' wa' ojben ri'il rxin Dios chpam ac'aslema com jara' rec'mon ta chka Cristo Jesús je ykula kac'u'x ruq'uin. ¹⁴Tebna' cwent njelal je xbixa chawa rmal Dios, tey-a' c'as tzra Espíritu Santo che arja' ncatruto' che rbanic cwent com ja' Espíritu nc'o wa' ptak kanm. ¹⁵Atet awutkin conjelal jec'ola precwent departamento Asia arj-e' majo'n xenqueto' chta per xenqueya' cana ajni' xqueban Figelo ruq'uin Hermógenes. ¹⁶Per Onesíforo mcara' ta xuban chwa rmal c'ara' tak quenwajo' che Kajaw Dios xtpoknan ta rwech rfamilia. Onesíforo q'uiylaj mul xyukba' nuc'u'x y majo'n q'uixbal ta xuna' che enocnak preso. ¹⁷Ajni' xuban tak xerkaja wawe' pRoma arja' congan xucsaj rchuk'a' che nconxic y pors xenruwil. ¹⁸Dios jKajaw xtpoknan ta rwech tak xtpet chic jmul Jesucristo. Atet bien awutkin chcongan xokruto' chka' tak xokoc'je'a p-Efeso.

.....

2 ¹Atet wlec'wal, tecch'o' awech chpam utzil je nsipaj Dios chka' je xjun kabnon ruq'uin Jesucristo. ²Jtijonem jney-on chawa e q'uiy xec'axana. Jquenwajo' chawa, tebna' chic recomendar jtijonem chca jle' chic ach-i' jc'ola aconfianza cuq'uin, jle' ach-i' je bien

nquecwina nquectijoj chic jle' wnak tzrij. ³Tecch'o' lowlo' com atch-on rmal Jesucristo che ncatoca at ajni' jun rsoldado. ⁴Jsoldado tak nec'je'a chpam ejército mesquier newina xtucsaj ta jun rnegocio com nc'atzina che nnimaj jnebnowa mandar rxin. ⁵Chka' tzra jun acha we ocnak chpam jun tz'anem y wmtuban cara' ajni' nrajo' tz'anem chnuban, jara' majo'n nuch'ec ta premio, xnelsax ela. ⁶Y cara' tzra jun tcoy tejco'n, nc'o wa' ruk'l' tzrij rtejco'n tak nwachina. ⁷Kas bien tech'bo' jxentz'ibaj chawa ra, y Kajaw Jesucristo nuya' na chawa che nch'obtaja awmal njelal. ⁸Nterkaj wa' pnawá' Jesucristo je xc'astaja chquecjol cnomki', arja' riy rumam ojer rey David. Jawra utzlaj tzij rxin Jesucristo nemjon rbixic, ⁹y congan netjon pen rmal. Camic enbc'on pcadena rmal y bnon chwa en ajni' jun itzel acha. Per je rtzojbal Dios nmajo'n tz'pal ta. ¹⁰Y cmal je' wnak jech-on rmal Dios quencoch' njelal rpoknal ch-utz c'ara' arj-e' chka' nquewil totanem jrec'mon ta Cristo Jesús chka je ykula kac'u'x ruq'uin ch-utz c'ara' nyataj na chca gloria rxin Dios je rxin junlic. ¹¹Jawra je xtentz'ibaj chawa ra ne ktzij wa': —Jesucristo xcoma pkacwent, y we xjun kabnon ruq'uin, wkay-on cchic kil kamac jara' nokoc'se' na ruq'uin. ¹²We nkacoch' lowlo' je xtpeta chkj jara' nkaban gobernar ajoj chka' ruq'uin Jesucristo chpam rgobierno. Wnekpoknaj nekbij che okc'ola precwent, xtbij arja' chka chka' che me ok rxin ta. ¹³Wajoj majo'n nkaban ta cumplir ktzojbal jnekbij, per arja' nnuban wa' cumplir je nbij com arja' ne rxin wa' chnuban cumplir rtzojbal.

.....

¹⁴Jawra jxentz'ibaj ra nnanataj wa' chca. Cawra xtabij chca: — Mteban ta ch'oj xe rmal jle' tijonem jmajo'n achnak rec'mon ta, Dios rutkin jquenbij chewa ra, cara' tbij chca. Com jara' tijonem majo'n noc wa' y je nquec'axana xe nqueyojtaja rmal. ¹⁵Tetja' ek'ij tzrij rsamaj Dios jyatanak chewa, wen tebna' tzra ch-utz c'ara' Dios wen nutz'let samaj jnaban. Kas rubey tebna' che rcusic utzlaj tijonem jrec'mon ta Jesucristo. Wcará' xtaban jara' majo'n naya' ta aq'uix. ¹⁶Mtaya' ta cas chca wnak je nqueyowa tijonem jmajo'n achnak rec'mon ta y majo'n noc wa' com arj-e' chek ajni' ebnak chpam rtzilal. ¹⁷Jitzel tak tijonem je nqueya' njelal nba wa', npaxij ri' ajni' nuban jun itzel yubil nba pnim. Cara' xqueban Himeneo ruq'uin Fileto. ¹⁸Arj-e' xsa'cha cna'oj y xqueya' cana utzlaj tijonem. Arj-e' necbij che yatanak chic chka che okc'astanak chic y majo'n chic jun k'ij xtekla' ta che nkoc'astaj chic jmul, cara' necbij. Cmal

j-e' ec'ola kch'alal xyojtaja yukbal quec'u'x ruq'uin Jesucristo. ¹⁹ Per chka ajoj je ykula kac'u'x ruq'uin Jesucristo, jrebnon Dios chka ok ajni' jun jay bien tquila rcimiento y majo'n nyojtaj ta, y cawra tz'ibtanak chwech: —Kajaw Dios arja' bien rutkin quewech wnak ja e rxin. Chka' tz'ibtanak cana: —Conjelal wnak jnecbij che e rxin Cristo nc'atzina che nqueya' cana rtzilal, cara' tz'ibtanak cana. ²⁰ Q'uiy rwech je' achnak rxin wibal nec'je'a chpam jun nimlaj jay. C'ola nic'aj congan nmak ruk'ij ajni' oro o plata ocnak. Y c'ola chka' majo'n kas ta nmak ruk'ij ajni' che' o ulew ocnak. ²¹ Rmal c'ara' quenbij chawa, wc'ola jun nyonaj ri' che mtuban jawrara rtzilal arja' noca jun ajsmajma' nim ruk'ij. Arja' ryonan ri' chnuban samaj jcongan nc'atzina tzra rajaw. Arja' necwina nuban utzil chka bechnak opech njo'xa tzra chnuban. ²² Tebna' cwent ac'aslemal com ec'ola chca c'jola' nc'o wa' itzel tak na'oj nwankera pcanm y e q'uiy chca nqueya' qui' pruk'a!. Per mtaban ta cara' atet. Jnaban jara' cawrara: na'ut awutzil chquewech wnak, teyke'a ac'u'x ruq'uin Jesucristo, y tec'je'a ojben ri'il rxin Dios chpam ac'aslemal. Xjun tebna' cuq'uin jc'ola utzlaj anm cc'an y nqueya' wa' ruk'ij Dios. ²³ Mtaya' ta cas tzij jmajo'n achnak rec'mon ta y majo'n noc wa' com bien awutkin xch'oj rec'mon ta. ²⁴ Per ajsmajma' rxin Kajaw Jesucristo arja' majo'n ch'oj nrajo' ta. Jnuban ajsmajma' rxin Dios, ejkal nquerchumij conjelal. Arja' bien necwina nquertijoj kch'alal y c'ola rpaciencia. ²⁵ Tak ec'ola nquech'ojquina rxin, arja' nuch'ob chquewech pneikal y me chpam ta ayiwal. Cara' nuban com chek q'uenglal Dios nuya' chca che nqueq'uej cna'oj y nqueya' cana rtzilal y ncutkij utzlaj tzij rxin Jesucristo. ²⁶ Y wcara' nqueban jara' majo'n chic nqueba'n ta engañar rmal diablo y nquetotaja pruk'a!, com ja' diablo erekpon camic ch-utz c'ara' nqueban je' achnak jc'ola rgan ja' che nqueban.

.....

3 ¹ Nc'atzina chnawutkij je xtentz'ibaj chic ra tzrij jq'uisbal ruch'lew jcongan lowlo' rec'mon ta. ² Tzra jara' tiemp je' wnak congan na itzel tak achnak xtqueban. Xe j-e' neclok'k'oj kaja qui' queyon, congan nel ta quec'u'x tzrij pak y congan nqueya' quek'ij chka', kas e nmak nquena' kaja. Chka' xitzel nquetzijona, majo'n necnimaj ta quedta' quete', majo'n necmeltioxij ta utzil je nba'na chca, xe e itzel tak wnak chwech Dios. ³ Arj-e' majo'n necpoknaj ta quewech wnak, majo'n nquecuyun ta, nqueban mlon tak tzij chquij wnak, xe rtzilal c'ayon chic cxin, congan e c'a'n, y njelal

achnak jwen xitzel necbij tzra. ⁴Arj-e' nqueetzujuj cana camigo chpam je' lowlo' y majo'n nquech'ob ta nquemin qui' chpam lowlo' chka!. Congan e nmak nquena' y más ncayo' quicotemal rxin rwech ruch'lew que chwech ncayo' Dios. ⁵Neck'alsaj qui' che e ajni' wnak jnecnimaj rtzobal Dios per majo'n nqueya' ta c'as tzra rpoder rtzobal Dios che nuq'uex rwech canm. Cuq'uin j-era' wnak mtcatoc ta cuq'uin. ⁶Com ec'ola chca nqueba ptak cuchoch je! ixki' che ctojxic per xerwara' ncayo' nquequech'ec ch-utz c'ara' necnimaj tijonem je nqueya' j-e' che nque'oca pquek'a!. Jara' ixki' xe e necnak tak ixki', congan nti'ona canm rmal il mac quebnon y rmal c'ara' necnimaj chka bechnak opech tijonem je nya'a chca cmal ach-i', com q'uiy rwech necyarij ptak canm y rmal c'ara' junwa' neyke' wa' quec'u'x camic y junwa' neyke' wa' chwak. ⁷Nc'o wa' jun c'ac' tijonem ncutkij per nmajo'n ncutkij ta ktzij tijonem je rxin Jesucristo. ⁸Je' ach-i' je nqueba cuq'uin ixki' arj-e' necch'ojquij utzlaj tijonem ajni' xqueban ojer Janes y Jambres tak xecch'ojquij tzra Moisés je xbij chca. Xyojtanak cna'oj rmal rtzilal, nk'alaj wa' chmajo'n yukbal quec'u'x ruq'uin Jesucristo. ⁹Per mjunic ta nquenimaxa cmal wnak, xe nqueya' cana y conjelal wnak xtquetzu' che majo'n noc wa' tijonem je nqueya' y majo'n achnak rec'mon ta. Cara' nba'na chca ajni' xba'na chca Janes y Jambres ojer.

.....

¹⁰Per atet bien xawutkij tijonem jnemjon rya'ic y nak rbanic nc'aslemal chka!. Bien awutkin che anen quenwajo' quenban njelal je bnon recomendar chwa rmal Dios. Awutkin che ykula nuc'u'x ruq'uin Jesucristo y c'ola npaciencia y c'ola ojben ri'il rxin Dios chpam nc'aslemal. ¹¹Xentzelaxa y xentaj pen per njelal xencoch!. Njelal jara' bien awutkin. Chka' awutkin njelal je xba'na chwa chpam oxi' tnamet Antioquía, Iconio y Listra, tzra' congan lowlo' xentaj per Kajaw Jesucristo arja' xet-owa wxin chpam njelal. ¹²Ktzij wa' quenbij chawa, wc'ola jun neyke'a ruc'u'x ruq'uin Jesucristo y nuban je nrajo' ranm Dios jara' nseguro che ntzelaxa cmal wnak. ¹³Per e itzel tak wnak ruq'uin e bnoy tak engaño arj-e' xe nqueyojtaja más, nquequeban engañar wnak, y cara' chca j-e' chka' nqueba'na engañar. ¹⁴Per atet utzlaj tijonem xya'a chawa y xanimaj, jara' mtaya' cta. Atet bien awutkin nak xetijona awxin. ¹⁵C'at co'l na tak xawutkij ta njelal jtzb'ibtanak cana chpam santlaj rtzobal Dios. Je rtzobal Dios nuya' chawa che npeta más ana'oj y nawil

totanem rmal tak neyke'a ac'u'x ruq'uin Jesucristo. ¹⁶Njelal jtz'ibtanak cana chpam rtzobal Dios, jxetz'iban cana Dios c'ayona cxin che rtz'ibxic y q'uiy rec'mon ta chka: noca che ctojxic je' wnak tzrij utzlaj tijonem y chnach'ojquij itzel tak tijonem, noca che cchumsic wnak je nqueban quil, y noca chka' che rc'utic nak rbeyal rxin Dios. ¹⁷Cara' rcusic rtzobal Dios ch-utz c'ara' che ajsmajma' rxin Dios njelal nyataja tzra ch-utz c'ara' necwina nuban njelal rwech utzil je njo'xa tzra chnubar.

4 ¹⁻²Congan quenwajo' quenbij chawa chnaya' wa' rbixic rtzobal Dios njelal tiemp. Tch'ojquij tijonem jme ktzij ta, que'achpa' bien je nqueban quil y tyukba' quec'u'x. Tec'je'a apaciencia y tech'bo' chquewech nak nc'atzina che nqueban. Jawra jxenbij chawa ra Dios nutz'et, chka' nutz'et Kajaw Jesucristo je xtpet chic jmul, arja' nimlaj Rey y nuk'at tzij chquij che ec'asla y che ecomnak chic. ³Com nerla' na jun tiemp jmajo'n nqueya' xta quexquin je' wnak tzrij utzlaj tijonem, xjara' chic nel ta quec'u'x tzrij che rc'axic je achnak jmajo'n rec'mon ta tzra cc'aslemal. Rmal c'ara' tak e q'uiy je' wnak nqueccanoj na jle' maestro je nquietijona cxin, per jle' maestro xjara' nquec'ut je ajni' ncajo' j-e' wnak. ⁴J-era' xe nqueya' cana utzlaj tijonem rxin Jesucristo y xjara' nqueya' cas jle' tzij jmajo'n noc wa'. ⁵Per atet tebna' cwent awi', kas bien tech'bo' jnaban. Tecch'o' jlowlo' npeta chawij, mtatenba' ta rbixic utzlaj tzij rxin Jesucristo y tebna' njelal samaj je y-on chawa rmal Dios. ⁶Anen xyamer quencomsasa, xyamer quenya' cana rwech ruch'lew. ⁷Congan xencsaj nchuk'a' che rbixic utzlaj tzij rxin Jesucristo, xenban njelal samaj je y-on chwa rmal Dios y majo'n xenq'uex ta rbixic utzlaj tijonem je kniman. ⁸C'ola jun rtojbalil kxin ajoj je kc'an rbeyal rxin Dios y bien chajin chcraj, y wutkin che nyataj na chwa. Ja' Kajaw Jesucristo arja' utzlaj k'toy tzij y ne rbeyal wa' rc'an y ja' nyowa chwa rtojbalil tak xtpet chic jmul. Per je rtojbalil mnuyon ta anen xtyataja chwa com nyataja chca chka' conjelal je nel ta quec'u'x che reybxic Jesucristo tak xtpet chic jmul.

.....

⁹Tetja' pa aktij che ncatpeta alnak wq'uin ¹⁰com Demas arja' xba chpam tnamet Tesalónica, xenruya' cana xe rmal congan ykula ruc'u'x ruq'uin jawra tiemp rxin rwech ruch'lew. Crescente jara' xentak ptak tnamet jc'ola precwent Galacia y xentak Tito chka' ptak tnamet jc'ola precwent Dalmacia. ¹¹Camic xruyon Lucas c'ola wq'uin. Tec'ma' ta

Marcos, ncaterxbilaj ta tak xtcatpeta com arja' utzlaj ajsmajma' y necwina quenruto' tzrij samaj. ¹²Tíquico chka' xentak chpam tnamet Efeso. ¹³Tak xtcatpeta nac'om ta nechquet jney-on cana pe Troas pruchoch Carpo, y nac'om ta jle' libro chka', y jmás nc'atzina chwa nac'om pa jle' jtz'lbtanak chwech tz'um. ¹⁴Alejandro je ch'yol ch'ech' arja' congan itzel xuban chwa, per Kajaw Dios xtyowa rjel rec'xel tzra. ¹⁵Y atet tebna' cwent awi' chwech com arja' congan rec'lel utzlaj tijonem je nkaya!. ¹⁶Tak xensiq'uisa nabey mul chquewech e k'toy tak tzij nmajo'n xet-owa wxin, xeba conjelal y xenqueya' cana, per majo'n quenwajo' ta che Dios xtuya' ta rec'xel chca. ¹⁷Per Kajaw Jesucristo jara' xet-owa wxin y nxuya' nchuk'a!, y rmal c'ara' xencwina xenq'uis njal samaj jxuya' chwa chquenya' rbixic utzlaj tzij jrec'mon ta. Cara' xuban chwa ch-utz c'ara' conjelal wnak jme aj Israel ta necc'axaj jutzlaj tzij. Cara' xenban, Kajaw Jesucristo xet-owa wxin chpam jlowlo!. ¹⁸Y bien wutkin chja' net-owa wxin pquek'a' e achnak xtquetzelana wxin. Bien wutkin che arja' nebnowa cwent wxin ch-utz c'ara' quenc'je' na chpam rgobierno je rxin chcraj. Kas ta xtya'a ruk'ij camic y rxin junlic chpam je' tiemp rxin je' tiemp. Amén.

.....

¹⁹Tey-a' rutzil rwech Prisca ruq'uin Aquila, y tey-a' rutzil quewech chka' conjelal jc'ola pruchoch Onesíforo. ²⁰Erasto arja' xec'je' cana chpam tnamet Corinto. Trófimo arja' yawa' y xenia' cana chpam tnamet Mileto. ²¹Tetja' pa ak'ij che ncatpeta chanim utz q'uemjana terla' retiemp tew. Eubulo, Pudente, Lino ruq'uin Claudia y conjelal kch'alal wawe', arj-e' nquietak ela rutzil awech. ²²Kas ta xtec'je'a pnawanm Kajaw Jesucristo. Kas ta xtec'je'a awq'uin utzil je nsipaj Dios. Amén.